



NOTA DE ESTUDIO

GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)

VIGESIMOSEXTA REUNIÓN

Montreal, 16 - 27 de octubre de 2017

Cuestión 2 del orden del día: **Formulación de recomendaciones sobre las enmiendas de las *Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea (Doc 9284)* que haya que incorporar en la edición de 2019-2020**

DEFINICIÓN DE REGISTRO DE INSTRUCCIÓN

(Nota presentada por D. Kurdchenko)

RESUMEN

En esta nota se propone añadir una nueva definición para registro de instrucción en la Parte 1;3.1 de las Instrucciones Técnicas.

Medidas propuestas al DGP: Se invita al DGP a considerar la adición de una nueva definición para “registro de instrucción”, según se indica en el apéndice de esta nota de estudio.

1. INTRODUCTION

1.1 Tables 1-4 and 1-5 of the Technical Instructions indicate what subject matter specific categories of dangerous goods personnel should be familiar with. These tables have been used by companies of different size and structure. Currently after training on such subject matter, personnel receive educational qualification documents (records of training).

1.2 Part 1;4.2.3 defines a validity period for such records of training of 24 months. This allows trained personnel to change employer, keeping valid the record of training.

1.3 The competency-based approach to training and assessment supported by the DGP involves the assessment, development and implementation of unique training programmes, taking into account the size and structure of the organization. In cases when personnel change employers, it is not clear if it would be possible to use a record of training as a qualification statement.

1.4 Taking into account that the new competency-based training approach is used in both educational and competency-based training programmes, it is proposed to add a definition for “training record” to Part 1;3.1.

* Sólo se han traducido el resumen y el apéndice.
S17-2545

2. **ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to add a new definition for “training record” in Part 1;3.1 of the Technical Instructions as shown in the appendix to this working paper.

APÉNDICE

PROPUESTA DE ENMIENDA DE LA PARTE 1 DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

...

Parte 1

GENERALIDADES

...

Capítulo 3

INFORMACIÓN GENERAL

*Partes de este capítulo resultan afectadas por la discrepancia estatal BE 1;
véase la Tabla A-1*

3.1 DEFINICIONES

...

Recipiente intermedio para granel (RIG). Embalaje portátil, rígido o flexible, distinto de los que se especifican en la Parte 6;3 de las presentes Instrucciones, según lo descrito en el Capítulo 6.5 de la Reglamentación Modelo de las Naciones Unidas, que está diseñado para manipulación mecánica y que ha superado los ensayos de resistencia a los esfuerzos que se producen durante las operaciones de manipulación y transporte.

*Nota.— Los RIG sólo están autorizados en virtud de estas Instrucciones para ONU 3077, **Sustancia sólida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p.**, según lo dispuesto en la Instrucción de embalaje 956.*

Registro de instrucción. Documento que confirma cualificación en el campo del transporte de mercancías peligrosas por vía aérea.

Saco. Embalaje flexible de papel, película de plástico, tela o de cualquier material tejido o apropiado para el caso.

...

— FIN —